Совет Безопасности

GENERALS/21215
28 March 1990
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISHДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ
РЕЗОЛЮЦИИ 435 (1978) СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ, КАСАЮЩЕЙСЯ ВОПРОСА
О НАМИБИИ

1. С большим удовлетворением имею честь сообщить Совету Безопасности, что вскоре после полуночи 21 марта 1990 года на национальном стадионе в Винджуке был спущен флаг Южно-Африканской Республики и поднят флаг Республики Намибии, что ознаменовало собой обретение Намибией независимости в соответствии с резолюцией 435 (1978) Совета Безопасности. Сразу же после этого в соответствии с добавлением 7 Конституции, утвержденной Учредительным собранием Намибии 9 февраля 1990 года (S/20967/Add.2), я принял присягу у Президента Республики Намибии г-на Сэма Нуйома избранного на эту должность Учредительным собранием 16 февраля 1990 года в соответствии со статьей 134 Конституции. 22 марта 1990 года Намибию покинул южноафриканский Генеральный администратор г-н Луис Пиенаар, которого провожал Президент Нуйома.
2. Таким образом в торжественной и радостной обстановке была достигнута цель обретения Намибией независимости, к которой столь длительное время стремились Организация Объединенных Наций и ее государства-члены.
3. Ввиду обретения Намибией независимости закончился мандат, порученный Советом Безопасности Группе Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период. В настоящее время производится вывод оставшегося персонала ЮНТАГ, за исключением тех лиц, которые должны остаться в Намибии на ограниченный период согласно двусторонним соглашениям, достигнутым в результате переговоров между их правительствами и правительством Намибии. Небольшой арьергард ЮНТАГ останется для окончательного решения административных вопросов, связанных с выводом ЮНТАГ, включая окончательное распоряжение имуществом. В должное время мною будет представлен Генеральной Ассамблее окончательный доклад об исполнении бюджета, который был испрошен в резолюции 44/191 Генеральной Ассамблеи.

4. Учитывая, что это мой завершающий доклад Совету Безопасности по вопросу об осуществлении резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, мне хотелось бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить членам Совета Безопасности в прошлом и настоящем мою признательность за ту поддержку, которую они столь последовательно оказывали моим усилиям. Одновременно мне хотелось бы поблагодарить все стороны плана по урегулированию в Намибии за то, каким образом они выполнили свои обязательства. Я уже передал мою благодарность каждому из 50 правительств, которые предоставили ЮНТАГ гражданский, военный и/или полицейский персонал. Остается лишь воздать должное моему Специальному представителю г-ну Мартти Ахтисаари, его заместителю г-ну Легвайле Джозефу Легвайле, командующему силами генерал-лейтенанту Девану Прем Чанде, всем, кто служил под их руководством в Намибии и Анголе, и многим другим, кто трудился во имя независимости Намибии как в Центральных учреждениях в Нью-Йорке, так и в других местах службы, поблагодарив их за всю оказанную ими умелую помощь в организованном переходе Намибии к независимости.